



24 Teas & infusions

PREMIUM PYRAMIDAL FILTER



*Scopri anche il piacere raffinato
dei nuovi gusti bio*

Discover also our new refined Bio range.



PREMIUM PYRAMIDAL FILTER



UN FILTRO CHE PRESERVA AROMA E BOUQUET ORIGINALI

Whittington seleziona le migliori qualità di tè, fiori e piante in tutto il mondo. Il filtro piramidale, che preserva al massimo l'interezza delle foglie, consente di percepirlne pienamente l'aroma originale e le sensazioni olfattive.



L'ACCURATA SELEZIONE DEI TÈ BIOLOGICI

Whittington offre tra le altre, cinque pregiate miscele con tè e piante provenienti da agricolture biologiche certificate. I filtri piramidali consentono di sprigionarne appieno la ricchezza degli aromi primari e dei sentori naturali.

A filter that preserves the original aroma and bouquet

Whittington selects the best quality tea leaves, flowers and plants from all over the world and thanks to the pyramid filter which preserves the integrity of the leaves, allows you to fully experience the original aroma and bouquet.



The perfect selection of biological teas

Whittington offers four prestigious blends of certified naturally-grown teas. Pyramid filters allow the richness of the primary flavours and natural scents to be fully released.



PREMIUM PYRAMIDAL FILTER



Tè nero

Scoperto per un caso fortuito, il tè nero deve la colorazione al processo di completa ossidazione delle sue foglie.

Per effetto di questa, il suo sapore è generalmente più corposo e deciso e l'infuso ha un colore rosso ambrato-arancio.

I filtri piramidali permettono di conservarne intatto l'aroma originale, sempre equilibrato e armonioso.

Discovered by accident, black tea is obtained from fully-oxidized leaves which account for its stronger, more robust taste and the reddish amber/orange colour the brew yields. Pyramid filters preserve the pureness and harmony of its original fragrance.

201

NILGIRI BLUE MOUNTAIN TÈ NERO DA AGRICOLTURA BIOLOGICA



Proviene dai monti Nilgiri, chiamati anche “montagne azzurre”, nel sud dell’India. L’infusione è maltata e leggera con sentori secchi.

Originating from the Nilgiri “blue mountains” in southern India, this malty black tea, produces a light brew with a hint of dry notes.



205

LEMON TÈ NERO DA AGRICOLTURA BIOLOGICA AROMATIZZATO AL LIMONE



Le note rinfrescanti del Limone ne arricchiscono il sapore e gli infondono un aroma delicatamente vivace e fruttato.



The refreshing notes of Lemon enrich the flavour of this black tea, delivering an appealingly lively, fruity aroma.

101

CEYLON TÈ NERO



Proviene dall’isola di Sri Lanka. L’infuso ha un colore ramato brillante e il sapore è fresco e deciso, dal corpo intenso e adatto al consumo con latte.

Originating from Ceylon, this tea brew has a bright coppery red colour and a fresh, gritty taste; a robust-bodied tea that can also be enjoyed with milk.

102

ENGLISH BREAKFAST IMPERIAL TÈ NERO



Ha un sapore forte e leggermente astringente. L’infuso marrone scuro diffonde una fragranza di note legnose e maltate.

This dark brown tea has a strong and slightly astringent taste and features woody and malty notes.



PREMIUM PYRAMIDAL FILTER



103

EARL GREY SUPREME
TÈ NERO AROMATIZZATO AL BERGAMOTTO

Miscela di tè arricchita
dall'essenza di Bergamotto
e petali di Fiordaliso.
L'infusione è fruttata,
delicata ma persistente.



A blend of black teas and Bluebottle petals, flavoured with Bergamot, this brew is fruity and delicate, yet persistent.



104

DARJEELING
TÈ NERO

Il gusto vellutato ed elegante
deriva dalle origini himalayane.
L'infuso ramato brillante
sprigiona aromi che ricordano
la Nocciole e la Pesca.



Grown in the foothills of the Himalayas, this vibrant, copper-coloured tea presents a soft and elegant flavour and diffuses nutty aromas.



105

VANILLA PASSION
TÈ NERO AROMATIZZATO ALLA VANIGLIA
E FRUTTO DELLA PASSIONE

Imprezzioso dalle note
del Frutto della Passione
e dalla fragranza di Vaniglia,
ha un sapore ricco e persistente.
L'infuso ha un delicato color rame.



Loaded with notes of Passion Fruit and fragrant Vanilla, this lightly copper-shaded tea has a rich and enduring flavour.



119

RED FRUITS
TÈ NERO AROMATIZZATO AI FRUTTI ROSSI

È arricchito da note di Fragola
e Lampone. Il gusto è
delicatamente fruttato
e invitante, l'infusione
ha un color rame intenso.



Enriched with the notes of Strawberries and Raspberries, this dark coppery red brew has a delicately fruity and inviting flavour.



PREMIUM PYRAMIDAL FILTER



Tè verde, bianco e oolong

Tutti i tipi di tè provengono dalla stessa pianta, la *Camellia Sinensis*. A differenziarli concorre il tipo di lavorazione e, soprattutto, l'ossidazione, cioè il naturale processo di scurimento cui possono andare incontro le foglie.
I tè verdi e i tè bianchi non sono ossidati, mentre i tè oolong subiscono una parziale ossidazione.

All tea varieties come from the same plant, Camellia Sinensis. However, they are differentiated by the processes they undergo, in particular oxidation, which is the natural browning stage of certain leaves. Green and white tea leaves are not oxidated whereas oolong tea leaves undergo partial oxidation.



202

GUNPOWDER

TÈ VERDE DA AGRICOLTURA BIOLOGICA



Tipica dei tè verdi più aromatici, la lavorazione a “polvere da sparo” riduce le foglie in piccole palline che nell’acqua rifioriscono ed emanano un bouquet profumato.

Typically applied to the more aromatic green teas, the “gunpowder” treatment consists of rolling leaves into small round pellets. When steeped in hot water they blossom again diffusing a perfumed bouquet.

106

PURE GREEN

TÈ VERDE



Pregiata selezione di tè verde cinese. L’infusione ha un delicato color giallo verde, l’aroma è lievemente erbaceo, il finale appena dolce.

A refined selection of Chinese green teas yielding a delicate yellow-green colour, a gentle herbal aroma and a vaguely sweet aftertaste.

107

GREEN MINT

TÈ VERDE ALLA MENTA



Nell’acqua le foglie a “polvere da sparo” danno all’infuso un tenue colore ramato. Prima si avvertono le note di Menta, poi quelle erbacee e leggermente pungenti del tè.

Once steeped in hot water, “gunpowder”-treated leaves yield a mild coppery coloured brew. Minty notes are perceived first, followed by herbal and gently pungent aromas.

108

JASMINE

TÈ VERDE AROMATIZZATO AL GELSONIMO



Aromatizzato con fiori di Gelsomino, è un tè verde elegante, profumato e fresco. L’infusione ha un color ambra chiara.

Flavoured with the addition of Jasmine flowers, this elegant green tea is fragrant and fresh. It yields a light amber coloured brew.



PREMIUM PYRAMIDAL FILTER

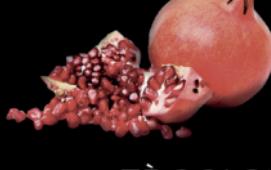


109 GREEN FOREST TÈ VERDE GREEN FOREST

Miscela impreziosita da note di Frutti di Bosco e petali di Rosa.
L'infuso è giallo-verde delicato,
il sapore è fresco, dolce,
lievemente persistente.



Enriched with notes of Wild Berries and Rose petals, this delicate yellow-green tea blend has a fresh, sweet and slightly persistent taste.



110 POMEGRANATE OOLONG TÈ OOLONG AROMATIZZATO AL MELOGRANO

Elegante miscela di tè semi-ossidato. L'aroma delicato e lievemente fruttato è impreziosito dai petali colorati della Calendula e dai semi di Melograno.



Elegant blend of semi-oxidized tea, this delicate and slightly fruity tea is enriched by the addition of colourful Marigold petals and Pomegranate seeds.



111 VANILLA & GRAPEFRUIT TE BIANCO AROMATIZZATO AL POMPELMO E VANIGLIA

L'infuso color oro emana un profumo fresco e fiorito, il sapore è vellutato e morbido.



White tea with hints of Vanilla and Grapefruit. The golden brew emits a fresh, flowery aroma with a smooth, velvety flavour.





PREMIUM PYRAMIDAL FILTER



Infusioni di erbe e frutti

L'uso di fiori, radici e foglie per preparare tisane è antico come l'uomo. Le infusioni di piante essiccate e sminuzzate consentono di beneficiare di molte proprietà, favoriscono la reidratazione e un senso generale di benessere. Grazie ai diversi accostamenti, si ottengono miscele diverse che offrono una pausa piacevole, distensiva e gratificante anche per il palato.

All throughout history man has used flowers, roots and leaves to make herbal teas. Infusions benefit from the multiple health-giving properties of dried shredded plant parts, while stimulating rehydratation and providing a general sense of wellbeing. As a result of the extensive flavour combinations, a range of different blends can be obtained, each offering a moment of relaxation and a pleasure for the palate.



118
CHAMOMILE MIX
INFUSO ALLA CAMOMILLA

Una miscela elegante e morbida: l'aroma dei fiori di Camomilla è sostenuto dai toni di Melissa e Finocchio esaltati dal sapore dolce e fruttato del Rooibos.



The scent of Chamomile flowers is enhanced by hints of Lemon Balm and Fennel together with the sweet fruity taste of Rooibos.



203

FRESH MINT

INFUSO ALLA MENTA

DA AGRICOLTURA BIOLOGICA



Rinfrescante e profumata,
la Menta dona
all'infuso un'aromatica
freschezza ideale d'estate
e dopo pasto.



With its refreshing and pleasant fragrance, Mint provides the infusion with the ideal aroma we crave in the summer or after a rich meal.

204

VANILLA & CARAMEL ROOIBOS

INFUSO AROMATIZZATO ALLA VANIGLIA E CARAMELLO

A BASE DI ROOIBOS DA AGRICOLTURA BIOLOGICA.



Pianta di origine sudafricana,
il Rooibos crea un infuso
rosso intenso, con note
che richiamano
i cereali tostati.



Native to South Africa, Rooibos delivers a full-bodied, brown intense herbal tea, with notes of roasted cereals.

112

LINDEN FLOWERS

INFUSO DI TIGLIO



Infiorescenze, boccioli
e fiori di Tiglio imprimono
a questo infuso un gusto
delicato e un profumo tipico
e persistente.

Inflorescences, buds and flowers of lime trees procure a delicate yet persistent brew.

113

VERBENA & MINT

INFUSO DI VERBENA E MENTA



Le proprietà della Verbena
accese dal tono rinfrescante
della Menta conferiscono
all'infuso una tonalità verde
seducente.

The properties of Verbena are enhanced by the refreshing minty notes of this seductive, green herbal tea.

PREMIUM PYRAMIDAL FILTER



114

RED SPRING

INFUSO AROMATIZZATO AI FRUTTI DI BOSCO

Prima un sapore leggermente acidulo, poi le note di Frutti Rossi conferiscono a questa miscela un gusto rinfrescante.



An initial zestiness followed by Red Fruits notes confer this blend a refreshing taste.



115

THAI SOLACE

INFUSO A BASE DI ZENZERO E CITRONELLA

La miscela arricchita con note di Zenzero, Citronella e Liquirizia acquisisce un aroma esotico particolarmente piacevole e intrigante.



Enriched with Ginger, Lemongrass and Liquorice notes, the exotic aroma of this herbal tea is particularly agreeable and intriguing.



116

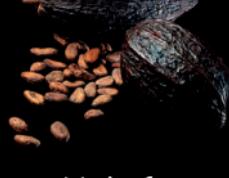
LEMON VERBENA

INFUSO DI VERBENA CITRIODORA

Il profumo rasserenante e lievemente citrico, si esalta nell'infusione, perfetta dopo pasto.



Pleasingly citrusy notes of Lemon Verbena are infused in a relaxing cup.



117

COCOA TWIST

INFUSO A BASE DI SCORZA DI CACAO

Un'infusione avvolgente che prima sprigiona le note di Liquirizia e Cacao, poi quelle erbacee del mate, infine quelle morbide dei semi di Finocchio.



A charming infusion emitting notes of Liquorice and Cocoa upfront, herbal notes of Mate afterwards and hints of soft Fennel seeds to finish.



*24 Teas
& infusions*

www.whittingtontea.com